

18-8054 / 38-2436

Bluetooth Stereo Headset

Bluetooth Stereo Headset
Brannmur/Bredbandsdeler
Bluetooth-stereokuuloke



Model: (MBSH-C3.2 & MBSA-C3.2)

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

Ver. 200807

CLAS OHLSON

www.clasohlson.com

Bluetooth Stereo Headset, art. no. 18-8054 / 38-2436

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department (see address on reverse.)

Safety

- Check local regulation for mobile telephone use in combination with driving automobile.
- Shut off both the headset and mobile phone when you are in an area where you are requested to do so, such as hospital, airplane or areas where there is risk for explosion.
- Do not take apart the adaptor. Risk for electrical shock.

Product Description

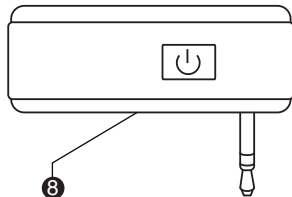
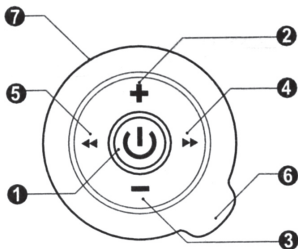
Wireless stereo headset with Bluetooth® technology.

- With 3.5 mm stereo plug for connection to MP3 player etc.
- Built-in rechargeable battery in transmitter and headset.
- Up to 6.5 hours music listening time.
- Charger for 230 V included.







Note! Mobile phone must support A2DP or AVRCP to use music listening function. See your mobile phone operating instruction book.

Buttons and Functions

1. Off and on/Connection/Answer and end call/Play, pause and stop music
2. Raise volume/automatic recall
3. Lower volume/Voice call
4. Next track/Forward (works only with mobile phone)
5. Previous track/Backward (works only with mobile phone)
6. Microphone
7. Connection for charger
8. With 3.5 mm stereo plug for connection to MP3 player etc.



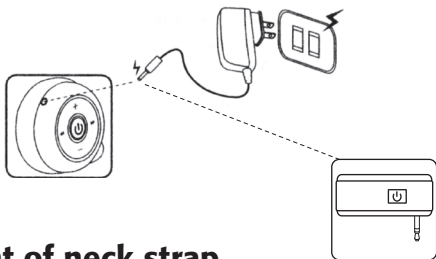
Button Functions

Function	Button	Duration	Light indicator
Activation		Long button push (3-4 s)	Blue blinking light
Inactivate		Long button push (3-4 s)	Red blinking light
Connection position		Long button push (4-5 s) (PIN-code: "0000")	Blue and red blinking light
Successful connection			Blue blinking light
Answer and end call*		Short button push	
Automatic recall*	+	Long button push (2 s)	
Voice call*	-	Long button push (2 s)	
Refuse call*		Long button push (3 s)	
Play, pause and stop music*		Short button push	
Volum up/down	+/-	Short button push	
Backward/Forward*	◀◀ / ▶▶	Short button push	
Low battery			Red blinking light
Charging in process		Up to 4 hours	Red light
Fully charged			No light

Getting started

Charging battery

1. First connect the charger to the headset or the adaptor and then to a 230 V wall socket. The red charging indicator lights up.
2. When charging is finished the charger indicator shuts off. Take the charger unit away. The first time takes approx. 4 hours to fully charge the battery, and in continuation approx. 2 hours.




Placement of neck strap


- Hold the head set with both hands. Hang the neck strap behind the head and then place the ear strap over the ear (see picture).

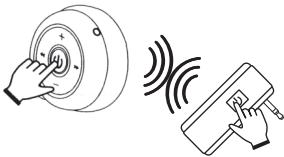


Turn on and shut off headset/adaptor

1. Push button 1 for three or four seconds to turn on the headset/adaptor. The blue light indicator begins to blink when the unit is turned on.
2. To shut off, push  for three to four seconds. Two sound signals are heard and the red light indicator starts to blink. The unit is now shut off.


Pairing with adaptor.

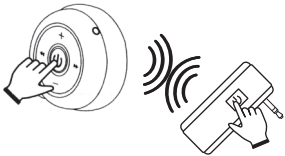
1. Make sure that both the headset and the adaptor are shut off. Then push  for four to five seconds on both units until the light indicator changes over to alternating blue and red blinking light. The units are now ready for pairing.



2. The units should now be able to find each other and connect automatically. The light indicator on each unit blinks with blue light in standby position.

Pairing with adaptor.

1. Make sure that the headset is shut off. Then push  for four to five seconds until the light indicator changes over to alternating blue and red blinking light. The headset is now in position for pairing.



2. Activate the mobile phone's Bluetooth connection. See your mobile phone's operating instructions.
3. The mobile phone will now find the headset in the unit list. Mark the headset in the list and choose to connect to it.
4. When you are asked to indicate PIN code, indicate "0000" to complete pairing. The light indicator blinks with blue light and the headset is now in standby position.
5. In certain circumstances in this position you might need to restore a connection between the headset and the mobile phone. See your mobile phone's operating instructions.

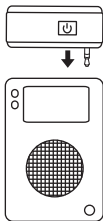
Note!

- If the headset is not in position for pairing the mobile phone can not localize the headset. Carefully check that the headset is in position for pairing before you begin the connection.
- If the units have not restored any connection within one minute stop the pairing process. Repeat the procedure.



Use

Play music from MP3 player etc.

1. Turn on adaptor and headset according to instructions.
2. Connect the adaptor to e.g. MP3 player: 3.5 mm headphone socket and place headset on head.
3. Start play on MP3 player.
4. Use “+” and “-“ to adjust volume in the headset.







Receiving and ending calls

1. For incoming calls a ringing sound in the headset is heard. Push  to answer call.
2. Use “+” and “-“ to adjust the volume in the headset.
3. To end the call, push and hold in  for at least one second.

Play music from mobile phone

Note! Mobile phone must support A2DP and AVRCP for music function to be able to be used. See mobile phone’s operating instructions.

1. Connect headset to the mobile phone.
2. Start playing music on the mobile phone. The sound can now be heard in the headset.
3. For incoming calls the music tones down and the ringing sound is heard in the headset. Push  to answer call.
4. To end the call, push and hold in  for at least one second. The music returns.
5. Use the buttons  and  to rewind as well as forward tracks.

Problem shooting

Indicator blinks with red light

The headset or adaptor needs to be charged. Connect the charger and keep it plugged in until the indicator turns off.

It is not possible to pair the headset with the adaptor/mobile phone

Make sure that both the headset and the adaptor/mobile phone are fully charged and later on try to connect again. Make sure that the distance between units is max 10 metres and that there are no interfering objects or electronics between them.

- If nothing above solves the problem get help from the mobile phone's operating instructions.

Disposal

Follow local ordinances when disposing product. If you are unsure about how to dispose product contact your municipality.

Specifications

Talking time	Up to 6.5 hours
Charging time	2 Hours (Note! Charge 4 hours for first time charging)
Bluetooth specification	2.0
Range	Up to 15 m
Weight:	Headset: 50 g Adaptor: 15 g

Bluetooth Stereo Headset, art.nr 18-8054 / 38-2436

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Kontrollera lokala lagar om användning av mobiltelefon i kombination med bilkörning.
- Stäng av både headset och mobiltelefon när du vistas i utrymmen där du är anmodad att stänga av mobiltelefonen, som t.ex. sjukhus, flygplan eller områden där det föreligger explosionsrisk.
- Montera inte isär batterieliminatort. Risk för elektriska stötar.

Produktbeskrivning

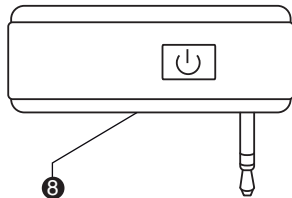
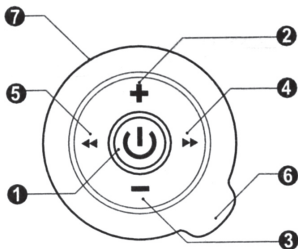
Trådlöst stereoheadset med Bluetooth®-teknik.

- Med 3,5 mm stereoproppl för anslutning till MP3-spelare etc.
- Inbyggt uppladdningsbart batteri i sändare och headset.
- Upp till 6,5 timmars musiklyssningstid.
- Laddare för 230 V medföljer.







Obs! För att utnyttja musiklyssningsfunktionen krävs att din mobiltelefon stödjer A2DP eller AVRCP. Se din mobiltelefons manual.

Knappar och funktioner

1. Av- och påslag / Anslutning / Svara och avsluta samtal / Spela upp, pausa och stoppa musiken
2. Höja ljudvolymen / återuppringning
3. Sänka ljudvolymen / Röstuppringning
4. Nästa spår / Framåt (fungerar endast med mobiltelefon)
5. Föregående spår / Bakåt (fungerar endast med mobiltelefon)
6. Mikrofon
7. Anslutning för laddare
8. 3,5 mm stereopropp för anslutning mot MP3-spelare etc.



Översikt av knapparnas funktioner

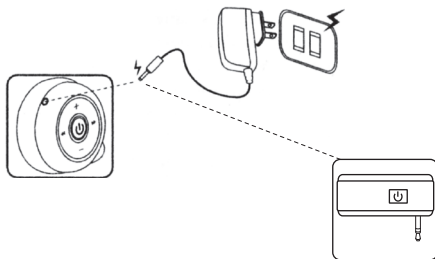
Funktion	Knapp	Varaktighet	Ljusindikering
Aktivering		Lång knapptryckning (3-4 sek.)	Blått blinkande sken
Avaktivering		Lång knapptryckning (3-4 sek.)	Rött sken
Anslutningsläge		Lång knapptryckning (4-5 sek.) (PIN-kod: "0000")	Blinkande blått & rött
Lyckad anslutning			Blinkande blått sken
Svara och avsluta samtal*		Kort knapptryckning	
Återuppringning*	+	Lång knapptryckning (2 sek.)	
Röstuppringning*	-		
Neka samtal*		Lång knapptryckning (3 sek.)	
Spela upp, pausa och stoppa musiken*		Kort knapptryckning	
Volym upp/ner	+/-		
Bakåt/Framåt*	◀◀ / ▶▶	Kort knapptryckning	
Svagt batteri			Blinkande rött sken
Pågående laddning		Upp till 4 timma	Rött sken
Fullt laddad			Inget sken

* Vid användning med mobiltelefon.

Att komma igång

Laddning av batteriet

1. Anslut först laddaren till headsetet eller adaptern och sedan till ett 230 V vägguttag. Den röda laddningsindikatorn på tänds.
2. När laddningen är klar släcks laddningsindikatorn, ta då bort laddaren enheten. Första gången tar det ca 4 tim. att ladda batteriet fullt, och i fortsättningen tar det ca 2 tim.




Placering av nackbygeln


- Håll headsetet med båda händerna. För nackbygeln bakom huvudet och placera sedan öronbygel över örat (se bilderna).

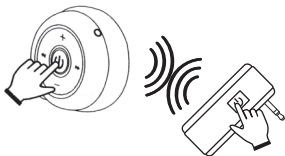


Slå på och stänga av headset/adapter

1. Tryck på knapp 1 i tre till fyra sekunder för att slå på headsetet/adaptern. Den blå ljusindikatorn börjar blinka när enheten är påslagen.
2. För att stänga av, tryck på  i tre till fyra sekunder. Två ljudsignaler hörs och den röda ljusindikatorn börjar blinka. Enheten är nu avstängt.


Ihopparring med adapter (pairing)

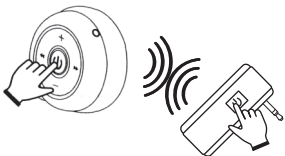
1. Se till att både headset och adapter är avstängda. Tryck sedan in  i fyra till fem sekunder på båda enheterna tills ljusindikatorn övergår i växlande blått och rött sken. Enheterna är nu redo för ihopparring.



2. Enheterna ska nu finna hitta varandra och anslutas automatiskt. Ljusindikatorn på respektive enhet blinkar med blått sken i standby-läget.

Ihopparning med mobiltelefon (pairing)

1. Se till att headsetet är avstängt. Tryck sedan in  i fyra till fem sekunder tills ljusindikatorn övergår i växlande blått och rött sken. Headsetet är nu i läge för ihopparning.



2. Aktivera mobiltelefonens bluetooth-anslutning. Se bruksanvisningen för din mobiltelefon.
3. Mobiltelefonen ska nu finna headsetet i enhetslistan. Markera headsetet i listan och välj att ansluta till det.
4. När du blir tillfrågad att ange PIN-kod, ange "0000" för att slutföra ihopparningen. Ljusindikatorn blinkar med blått sken och headsetet är nu i standby-läge.
5. I vissa fall kan du i detta läge behöva upprätta en anslutning mellan headsetet och mobiltelefonen. Se bruksanvisningen för din mobiltelefon.

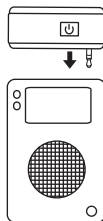
Obs!

- Om headsetet inte är i läge för ihopparning kan mobiltelefonen inte hitta headsetet, så kontrollera noga att headsetet är i läge för ihopparning innan du påbörjar anslutningen.
- Om enheterna inte upprättat någon anslutning inom en minut stoppas ihopparningsprocessen. Gör då om proceduren.



Användning

Spela upp musik från MP3-spelare etc.

1. Slå på adapter och headset enligt instruktionen.
2. Anslut adaptern till t.ex. MP3-spelarens 3,5 mm hörlursuttag och placera headsetet på huvudet.
3. Starta uppspelningen på MP3-spelaren.
4. Använd "+" och "-" för att justera ljudvolymen i headsetet.







Ta emot och avsluta samtal

1. Vid inkommande samtal hörs en rington i headsetet. Tryck på  för att besvara samtalet.
2. Använd "+" och "-" för att justera ljudvolymen i headsetet.
3. För att avsluta samtalet, tryck och håll in  i minst en sekund.

Spela upp musik från mobiltelefonen

Obs! Mobiltelefonen måste stöda A2DP samt AVRCP för att musikfunktionen ska kunna användas. Se mobiltelefonens bruksanvisning.

1. Anslut headsetet till mobiltelefonen.
2. Starta musikuppspelningen på mobiltelefonen. Ljudet går nu ut i headsetet.
3. Vid inkommande samtal tonas musiken ned och en rington hörs i headsetet. Tryck på  för att besvara samtalet.
4. För att avsluta samtalet, tryck och håll in  i **minst** en sekund. Musiken återupptas.
5. Använd knapparna  och  för att byta spår bakåt respektive framåt.

Felsökning

Indikatorn blinkar med rött sken

Headsetet eller adaptern behöver laddas. Anslut laddaren och låt den sitta i tills indikatorn slocknar.

Det går inte att para ihop headsetet med adaptern/mobiltelefonen

Se till att både headsetet och adaptern/mobiltelefonen är fullt laddade och prova sedan att ansluta igen. Se även till att avståndet mellan enheterna är max 10 meter och att inga störande föremål eller elektroniska emellan dem.

- Om inget av ovan löser problemet, ta även hjälp av mobiltelefonens bruksanvisning.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Taltid	Upp till 6,5 h
Laddningstid	2 tim. (Obs! Ladda 4 tim. vid första uppladdningen)
Bluetooth-specifikation	2.0
Räckvidd	Upp till 15 m
Vikt	Headset: 50 g Adapter: 15 g

Bluetooth Stereo Headset, art.nr.: 18-8054 / 38-2436

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss for ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

Sikkerhet

- Kontroller lokale lover og forskrifter vedrørende bruk av mobiltelefon kombinert med bilkjøring.
 - Skru av både headset og mobiltelefon når du er på plasser der du blir anmodet om å stenge av mobiltelefonen, som f.eks. på sykehus, flyplasser eller områder hvor det foreligger eksplosjonsfare.
- Batterieliminatoren må ikke demonteres. Fare for elektrisk støt.

Produktbeskrivelse

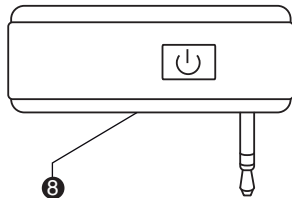
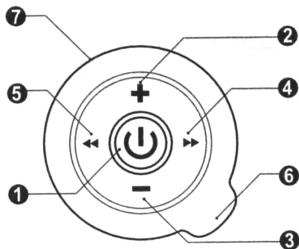
Trådløs stereoheadset med Bluetooth® -teknikk.

- Med 3,5 mm stereokontakt for kobling til MP3-spiller etc.
- Innebygd oppladbart batteri i sender og headset.
- Inntil 6,5 timers lyttetid.
- Lader for 230 V følger med.







Obs! For å utnytte musikklyttefunksjonen kreves det at din mobiltelefon støtter A2DP eller AVRCP. Se i manualen til din mobiltelefon.

Knapper og funksjoner

1. Av- og påslag / Tilkobling / Svare på og å avslutte samtaler / Spille av, pause og stoppe musikken.
2. Heve lydvolumet / ringe opp igjen.
3. Redusere lydvolumet / Stemmeoppringing
4. Neste spor / Framover (fungerer kun med mobiltelefon)
5. Foregående spor / Bakover (fungerer kun med mobiltelefon)
6. Mikrofon
7. Tilkoblingspunkt for lader
8. 3,5 mm stereokontakt for kobling til MP3-spiller etc.



Oversikt over knappenes funksjoner

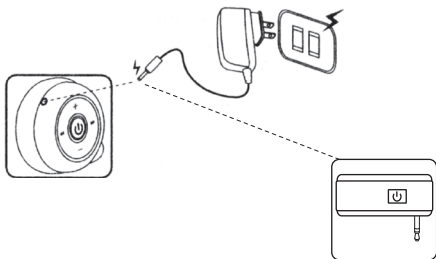
Funksjon	Knapp	Varaktighet	Lysindikering
Aktivering		Langt knappetrykk (3-4 sek.)	Blått blinkende lys
Deaktivering		Langt knappetrykk (3-4 sek.)	Rødt lys
Tilkoblingsposisjon		Langt knappetrykk (4-5 sek.) (PIN-kode: "0000")	Blinkende blått & røtt
Lyckad anslutning			Blinkende blått og rødt lys
Svara och avsluta samtal*		Kort knappetrykk	
Ringe opp igjen*	+	Langt knappetrykk (2 sek.)	
Stemmeoppringing*	-	Langt knappetrykk (2 sek.)	
Forkaste samtale*		Langt knappetrykk (3 sek.)	
Spille opp, pausa og stoppe musikken*		Kort knappetrykk	
Volum (opp/ned)	+/-	Kort knappetrykk	
Bakover/Framover*	◀◀ / ▶▶	Kort knappetrykk	
Svakt batteri			Blinkende rødt skinn
Lading pågår		Opptil 4 timer	Rødt lys
Fulladet			Ikke noe lys

*Ved bruk med mobiltelefon.

Kom i gang

Lading av batteriet

1. Headsetet kobles først til laderen eller adapteret, og deretter til et 230 V vegguttak. Den røde indikatoren varsler om at lading pågår.
2. Når den er ferdigladet slukkes ladeindikatoren. Ta da bort ladeenheten. Første gang tar det ca. 4 timer å lade batteriet fullt. Siden tar det ca. 2 timer.




Plassering av nakkebøylen


- Hold headsetet med begge hendene. Før nakkebøylen bak hodet og sett deretter ørebøylen over øret (se bildene).

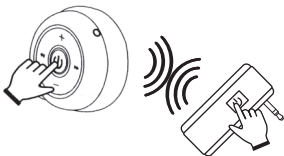


Slå på og skru av headset/adapter


1. Trykk på knapp 1 i tre til fire sek. for å slå på headsetet/adapteren. Den blå lysindikatoren begynner å blinke når enheten er slått på.
2. For å skru av, trykk på,  i 3 – 4 sek. Du vil høre to lydsignaler og den røde lysindikatoren begynner å blinke. Enheten er nå avstengt.

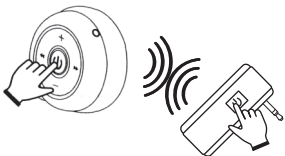
Sammenstilling med adapter (pairing)

1. Påse at både headset og adapter er avstengt. Trykk deretter inn  i 4 – 5 sekunder på begge enhetene til lysindikatoren går over til å lyse vekselvis blått og rødt. Nå er enhetene klare for sammenføyning.
2. Enhetene skal nå finne hverandre og kobles automatisk. Lysindikatorene på hver av enhetene blinker med blått lys i standby-posisjon.



Sammenstilling med mobiltelefon (pairing)

1. Påse at headsetet er avskrudd. Trykk deretter inn  i 4 -5 sekunder til lysindikatoren går over til å lyse vekselvis blått og rødt. Headsetet er nå i posisjon for "pairing".



2. Aktivere mobiltelefonens bluetooth-tilkobling. Se bruksanvisningen for din mobiltelefon.
3. Mobiltelefonen skal nå finne headsetet i enhetslisten. Merk headsetet i listen og velg å koble det til.
4. Når du blir spurt om PIN-kode, angi "0000" for å slutføre sammenkoblingen. Lysindikatoren blinker med et blått lys og headsetet er i standby-posisjon.
5. I enkelte tilfeller trenger du i denne posisjonen å opprette en kobling mellom headsetet og mobiltelefonen. Se bruksanvisningen for din mobiltelefon.

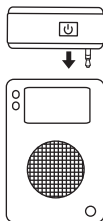
Obs!

- Dersom headsetet ikke er i posisjon for sammenkobling kan ikke mobiltelefonen finne headsetet. Kontroller derfor nøye at headsetet er i posisjon for sammenkobling før du starter koblingen.
- Hvis enhetene ikke oppretter noen kobling innen et minutt, stoppes sammenkoblingsprosessen. Gjør da prosedyren en gang til.



Bruk

Spille musikk fra MP3-spilleren etc.

1. Skru på adapter og headset som beskrevet i instruksjonene.
2. Koble adapteren til f.eks. MP3-spillerens 3,5 høretelefonuttak og plasser headsetet på hodet.
3. Start spillingen på MP3-spilleren.
4. Bruk "+" og "-" for å justere lydvolümet på headsetet.



Ta imot/avslutt samtale

1. Ved innkommende samtale høres en ringetone i Headsetet. Trykk på  for å besvare samtalen.
2. Bruk "+" og "-" for å justere lydvolümet på headsetet.
3. For å avslutte en samtale, trykk inn og hold  i minst et sekund.

Spill musikk fra mobiltelefonen

Obs! Mobiltelefonen må støtte A2DP og AVRCP for at musikkfunksjonene skal kunne brukes. Følg mobiltelefonens bruksanvisning.

1. Koble headsetet til mobiltelefonen.
2. Start musikkavspillingen på mobiltelefonen. Lyden går nå ut i headsetet.
3. Ved innkommende samtale tones musikken ned og en ringetone høres i headsetet. Trykk på  for å besvare samtalen.
4. For å avslutte en samtale, trykk inn og hold  i **minst** et sekund. Musikken gjenopptas.
5. Bruk knappene  og  for å bytte spor bakover eller framover.

Feilsøking

Indikatoren blinker med et rødt lys

En av enhetene (headset eller adapter) trenger lading. Koble til lader og la den sitte til indikatoren slukker.

Det går ikke å koble sammen headsetet med mobiltelefonen/adapter

Påse at headsetet og mobiltelefonen er fulladet og prøv deretter å koble dem igjen. Påse også at avstanden mellom enhetene er maks. 10 meter og at det ikke er forstyrrende gjenstander mellom dem.

- Hvis ikke noe av ovennevnte løser problemet, så ta mobiltelefonens bruksanvisning til hjelp.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Taletid:	Inntil 6,5 timer
Ladetid:	2 timer (Obs! Lad i 4 timer første gang du lader).
Bluetooth-spesifikasjon:	2.0
Rekkevidde:	Inntil 15 m
Vekt:	Headset: 50 g Adapter: 15 g

Bluetooth-Stereokuuloke, tuotenro 18-8054 / 38-2436

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Ota selvää, mitä paikallinen lainsäädäntö sanoo matkapuhelimeen puhumisesta ajon aikana.
- Sammuta sekä matkapuhelin että kuuloke ympäristöissä, joissa matkapuhelimen käyttö ei ole sallittua, esim. sairaaloissa, lentokoneessa tai tiloissa, joissa on räjähdysvaara.
- Älä pura muuntajaa. Sähköiskuvaara!

Tuotekuvaus

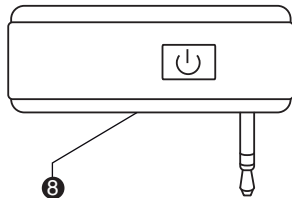
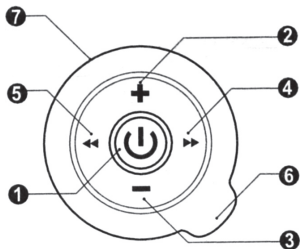
Langaton Bluetooth®-stereokuuloke.

- 3,5 mm:n stereoliitin esim. MP3-soittimeen liittämistä varten.
- Sisäinen ladattava akku lähettimessä ja kuulokkeissa.
- Jopa 6,5 tunnin soittoaika.
- Mukana verkkovirtalaturi (230 V).







Huom.! Musiikin kuuntelu edellyttää, että matkapuhelimesi on A2DP- tai AVRCP-yhteensopiva. Katso lisää matkapuhelimesi käyttöohjeesta.

Painikkeet ja toiminnot

1. Virtakytkin / liittäminen / puhelun vastaaminen ja lopettaminen / toisto, tauko ja musiikin pysäyttämisen
2. Äänenvoimakkuuden lisääminen / takaisinsoitto
3. Äänenvoimakkuuden pienentäminen / ääniohjattu soitto
4. Seuraava raita / eteenpäin (toimii ainoastaan matkapuhelimen kanssa)
5. Edellinen raita / taaksepäin (toimii ainoastaan matkapuhelimen kanssa)
6. Mikrofoni
7. Laturin liitäntä
8. 3,5 mm:n stereoliitin esim. MP3-soittimeen liittämistä varten.



Painikkeiden toiminnot

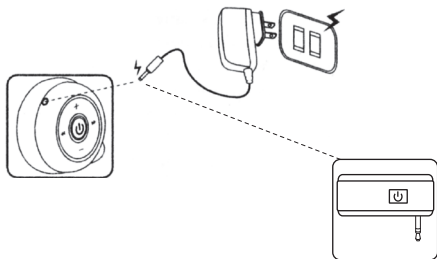
Toiminto	Painike	Painon kesto	Merkkivalo
Aktivointi		Pitkä painallus (3-4 sekuntia)	Sininen vilkkuva valo
Aktivoinnin poisto		Pitkä painallus (3-4 sekuntia)	Punainen valo
Liitântätila		Pitkä painallus (4-5 sekuntia) (PIN- koodi: "0000")	Vilkkuva sininen ja punainen valo
Onnistunut liitântä			Sininen vilkkuva valo
Puhelun vas taa mi nen ja lopettaminen*		Lyhyt painallus	
Uudelleenvalinta*	+	Pitkä painallus (2 sekuntia)	
Puheohjattu numero-valinta*	-	Pitkä painallus (2 sekuntia)	
Puhelun hylkääminen*		Pitkä painallus (3 sekuntia)	
Musiikin toistaminen, tauko ja pysäyttäminen*		Lyhyt painallus	
Äänenvoimakkuuden lisääminen/pienentäminen	+/-	Lyhyt painallus	
Eteen-/taaksepäin*	◀◀ / ▶▶	Lyhyt painallus	
Heikko akku			Vilkkuva punainen valo
Lataus käynnissä		Jopa 4 tuntia	Punainen valo
Lataus valmis			Ei valoa

* Koskee matkapuhelinkäyttöä.

Käytön aloittaminen

Akun lataus

1. Liitä laturi ensin kuulokkeeseen tai sovittimeen ja sitten 230 V:n pistorasiaan. Punainen latauksen merkkivalo syttyy.
2. Latausmerkkivalo sammuu latauksen päättyttyä, irrota laturi laitteesta. Ensimmäinen latauskerta kestää noin neljä tuntia ja jatkossa lataus kestää noin kaksi tuntia.




Niskasangan asettaminen


- Pidä kuulokkeesta molemmin käsin. Aseta niskasanka pään taakse ja sen jälkeen korvasanka korvan päälle (katso kuvat).

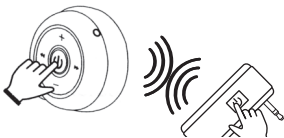


Kuulokkeen/sovittimen käynnistys ja sammutus

1. Käynnistä kuuloke/sovitin painamalla painiketta 1 noin kolmen-neljän sekunnin ajan. Sininen merkkivalo vilkkuu laitteen ollessa päällä.
2. Kytke laite pois päältä painamalla -painiketta noin kolmen-neljän sekunnin ajan. Kuuluu kaksi merkkiääntä ja punainen merkkivalo alkaa vilkkua. Laite on nyt pois päältä.

Parilinkin muodostaminen sovittimen kanssa

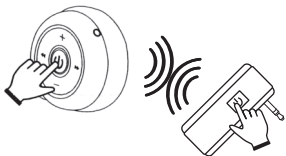
1. Varmista, että sekä kuuloke että sovitin ovat pois päältä. Paina sen jälkeen  molemmista laitteista noin neljän-viiden sekunnin ajan, kunnes merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä ja punaisena. Laitteiden välille voidaan nyt muodostaa parilinkki.



2. Laitteet löytävät nyt toisensa ja muodostavat parilinkin automaattisesti. Kummankin laitteen merkkivalot vilkkuvat sinisenä valmiustilassa.

Parilinkin muodostaminen matkapuhelimen kanssa

1. Varmista, että kuuloke on sammutettu. Paina sen jälkeen [Infoga ON/OFF-symbol] noin neljän-viiden sekunnin ajan, kunnes merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä ja punaisena. Kuuloke on nyt parilinkin muodostustilassa.



2. Aktivoi matkapuhelimen bluetooth-liitäntä. Katso ohjeet matkapuhelimesi käyttöohjeista.
3. Matkapuhelimesi hakee nyt kuulokkeen laitelistalta. Merkitse listalta kuuloke ja valitse kuulokkeen liittäminen.
4. Kun sinulta kysytään PIN-koodia, syötä "0000", niin parilinkin muodostaminen tehdään loppuun. Merkkivalo vilkkuu sinisenä ja kuuloke on nyt valmiustilassa.
5. Joissakin tapauksissa saatat joutua muodostamaan liitäntän kuulokkeen ja matkapuhelimen välillä. Katso ohjeet matkapuhelimesi käyttöohjeista.

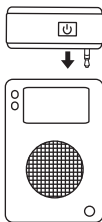
Huom.!

- Mikäli kuuloke ei ole parilinkin muodostamistilassa, matkapuhelin ei voi löytää kuuloketta. Varmista, että kuuloke on parilinkin muodostamistilassa ennen linkin muodostamista.
- Mikäli yksiköt eivät pysty muodostamaan parilinkkiä minuutin kuluessa, linkin muodostaminen keskeytyy. Toista toimenpiteet uudelleen.



Käyttö

Musiikin kuuntelu MP3-soittimella ym.

1. Käynnistä sovitin ja kuuloke ohjeiden mukaisesti.
2. Liitä sovitin esim. MP3-soittimen 3,5 mm:n liitäntään ja laita kuuloke paikalleen.
3. Käynnistä MP3-soitin ja aloita toisto.
4. Säädä kuulokkeen äänenvoimakkuutta painamalla "+" ja "-".





Vastaa/lopeta puhelu

1. Kuulokkeesta kuuluu soittoaäni tulevan puhelun merkiksi. Vastaa puheluun painamalla .
2. Säädä kuulokkeen äänenvoimakkuutta painamalla "+" ja "-".
3. Lopeta puhelu painamalla -painiketta vähintään sekunnin ajan.

Musiikin kuunteleminen matkapuhelimella

Huom.! Musiikin kuunteleminen edellyttää, että matkapuhelin tukee A2DP-sekä AVRCP-toimintoja. Katso matkapuhelimen käyttöohjeesta.

1. Liitä kuuloke matkapuhelimeen.
2. Aloita musiikin kuuntelu matkapuhelimella. Ääni kuuluu nyt kuulokkeesta.
3. Puhelun tullessa ääni hiljenee automaattisesti ja kuulokkeesta kuuluu soittoaäni. Vastaa puheluun painamalla .
4. Lopeta puhelu painamalla -painiketta vähintään sekunnin ajan. Musiikin soitto jatkuu.
5. Valitse seuraava tai edellinen raita painamalla | ◀◀ ja ▶▶ |.

Vianetsintä

Merkkivalo vilkkuu punaisena

Kuuloke tai sovitin pitää ladata. Liitä laturi ja irrota se, kun merkkivalo sammuu.

Parilinkin muodostaminen kuulokkeen ja sovitin/matkapuhelimen väleille ei onnistu

Varmista, että kuuloke ja sovitin/matkapuhelin ovat täysin ladattuja ja yritä liittää uudelleen. Varmista, että laitteiden välinen etäisyys on alle 10 metriä ja että niiden välillä ei ole häiriötekijöitä, esim. sähkölaitteita.

- Jos yllä olevista ohjeista ei ole apua, tutustu myös matkapuhelimen käyttö-ohjeeeseen

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Tekniset tiedot

Puheaika	Maks. 6,5 tuntia
Latausaika	2 tuntia Huom.! Ensimmäisen latauskerran tulee kestää 4 tuntia)
Bluetooth-versio	2.0
Kantama Maks.	15 m
Paino	Kuuloke: 50 g Sovitin: 15 g

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that this
wireless Bluetooth Stereo Headset.

18-8054 / 38-2436

MBSH-C3.2 & MBSA-C3.2

is in compliance with the essential requirements and other
relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Article 3.1 a (Safety):	EN 60950-1 EMF/SAR 99/519/EC Council Recommendation
Article 3.1b (EMC):	EN 301489-1 EN 301489-17
Article 3.2 (Radio):	EN 300328

CE 0678

Insjön, Sweden, July 2008

Klas Balkow
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

SVERIGE

KUNDTJÄNST

Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09

E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET

www.clasohlson.se

BREV

Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER

Tel: 23 21 40 00 Fax: 23 21 40 80

E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT

www.clasohlson.no

POST

Clas Ohlson AS, Postboks 485 sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU

Puh: 020 111 2222 Faksi: 020 111 2221

Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET

www.clasohlson.fi

OSOITE

Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

For consumer contact, please visit
www.clasohlson.co.uk and click on
customer service.

INTERNET

www.clasohlson.co.uk

CLAS OHLSON